

**Náhuatl**



**COESPO**  
CONSEJO ESTATAL DE POBLACIÓN

**GEPEA**  
GRUPO ESTATAL DE PREVENCIÓN  
DEL EMBARAZO ADOLESCENTE



# Tlajsopamochtsij tlen kin manuiya konetl telpokamasewalmej

---

**Cartilla de derechos sexuales de adolescentes y jóvenes**



**POTOSÍ**  
PARA LOS POTOSINOS  
GOBIERNO DEL ESTADO 2021•2027

**GEPEA**

GRUPO ESTATAL DE PREVENCIÓN  
DEL EMBARAZO ADOLESCENTE



**INPI**  
INSTITUTO NACIONAL  
DE LOS PUEBLOS  
INDÍGENAS



**POTOSÍ**  
PARA LOS POTOSINOS  
GOBIERNO DEL ESTADO 2021•2027

**COESPO**

CONSEJO ESTATAL DE POBLACIÓN

Teipokamasewalmej tij piaj malawaktli tlen to tlasojpal, ken nojkia kamanali tlen tech manawiya, maske katli weli to chinanko, almontial, tlakamej uan siwalmej, to xiwikayok, teopaneltokili, uan katli welis katli tij nenewilisej, katli tech paktia, inon to tlasojpanextli, ken tech penextía, nojkia tlen masewalxitlawali, uan sekinok tlamantli katli welis tech kuesojmakas, tlen kiampa moneki mo temachis inon kemali, kiampa tech manawis nochi tonali uan nochi to masewaltlakayo.



Adolescentes y jóvenes gozamos de derechos sexuales, así como de las garantías para su protección, sin distinciones motivadas por nuestro origen étnico o nacional, género, edad, discapacidades, condición social, condiciones de salud, religión, opiniones, preferencia, orientación y expresión sexual, identidad de género, estado civil o cualquier otra circunstancia que atente contra la dignidad humana y tenga como objeto o resultado anular o menoscabar nuestros derechos y libertades, favoreciendo en todo momento la protección más amplia de nuestra persona.

1



**Xitlaualistli, tlen nijtlapepenis kenkatsan ni  
matis tlanonotsalistli tlen toaxka  
tlakayo uan to auilneyotl.**

Derecho a decidir de forma libre, autónoma e informada sobre nuestro cuerpo y nuestra sexualidad.

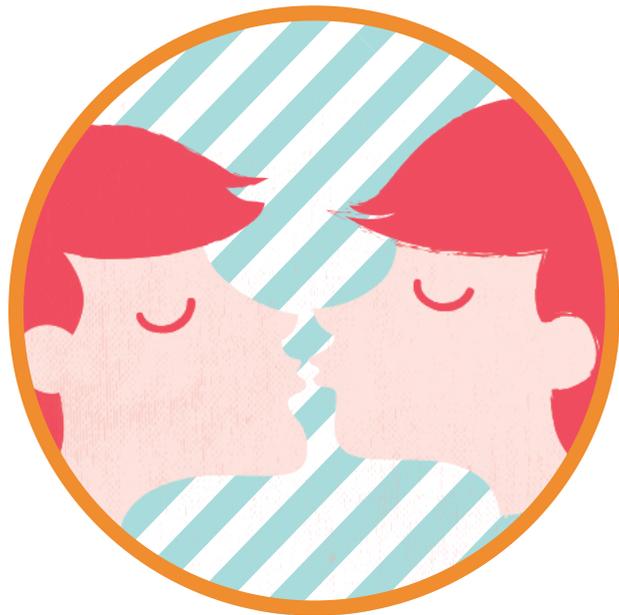
2



## **Xitlauak neyenkolis uaia to auilneyotl.**

Derecho a decidir de forma libre, autónoma e informada sobre nuestro cuerpo y nuestra sexualidad.

3



**Xitlaualistli tlen ni íxpanextis ika tlakamej  
uan sivamej no ixpan yolotl.**

Derecho a manifestar públicamente nuestros afectos.

4



**Xitlaualistli tlen niselka tlapepenis ka ajkeya o  
ajkiamen ni mosentilis ika to maseualpoyuan.**

Derecho a decidir libremente con quien o  
quienes relacionarnos afectiva, erótica y socialmente

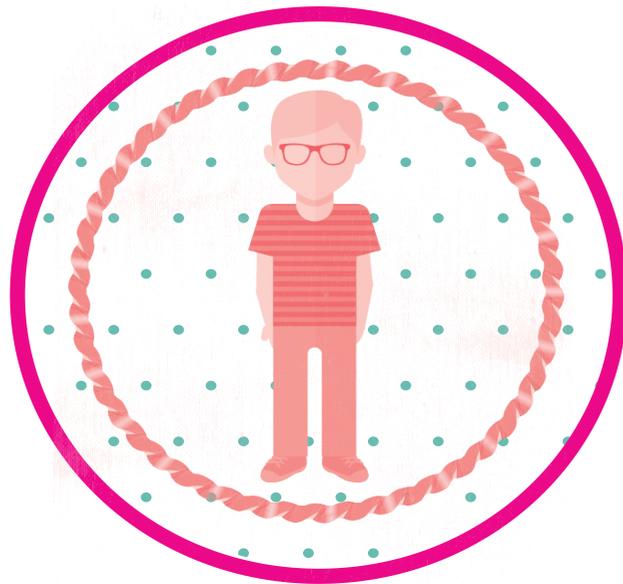
5



**Xitlaualistli tlen tech panitasej ni no  
Ixpantlakayo uan tech ajukuilisej  
no tlakayo kamanal.**

Derecho a que se respete Nuestra privacidad e intimidad y a que se resguarde confidencialmente Nuestra información personal.

6



**Xitlaualistli tlen nemili, sentika tlakayoli,  
nejneuilkayotl, uan auilneyotl.**

Derecho a la vida, a la integridad física, psicológica y sexual.

7



**Xitlaualistli tlen nijtlapejpenis kenkatsa  
nimoixtla pejpeuas tlen tonemilis kauantli.**

Derecho a decidir de manera libre e informada  
sobre nuestra vida reproductiva.

8



**Xitlaualistli tlen san se nejneuiikayotl.**

Derecho a la igualdad

9



**Xitlaualistli tlen nimomemiltis tlanemajtik  
uan tech panitasej no ixpantlakayotl.**

Derecho a vivir libres de discriminación.

10



**Xitlualistli tlen nijpias tlanonotsalistli  
yankuik, tsontitok, tlamatinkayoli,  
sentikaneliyotl ipan ni auilneyotl.**

Derecho a la información actualizada, veraz,  
completa, científica y laica sobre sexualidad.

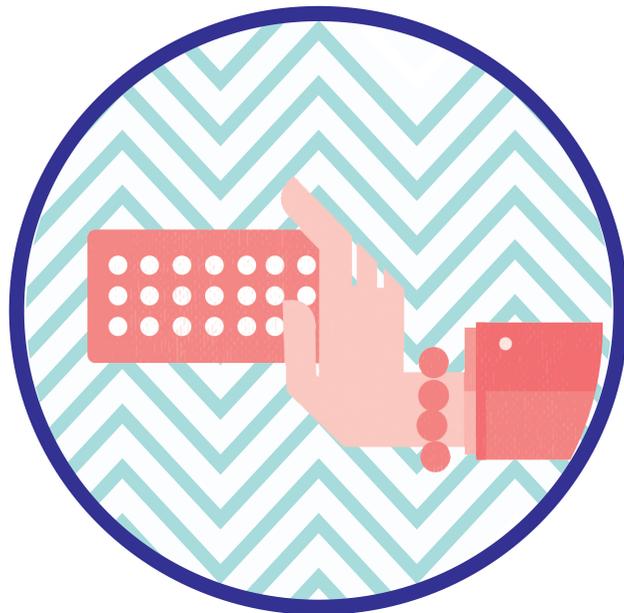
11



**Xitlaualistli kamanali tsonitok  
tlen auilneyotl.**

Derecho a la educación integral en sexualidad.

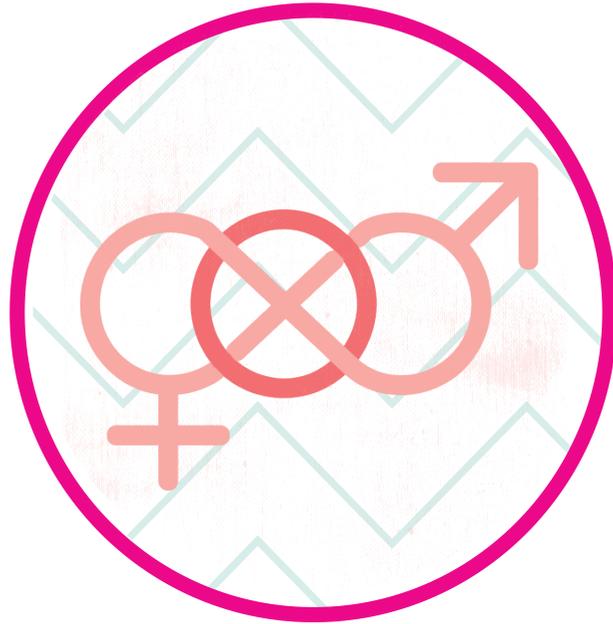
12



**Xitlaualistli tlen auitla enkay li uan  
maseualkopinkayotl.**

Derecho a los servicios de salud sexual y reproductiva.

13



**Xitlaualistli tlen ní ixpan auilne katlakayotl.**

Derecho a la identidad sexual.

14



**Xitlaualistli tlen tech motlalisej ipan  
Altepeko tlamatiloyaj tlen auilneyotl uan  
kauankopinali.**

Derecho a la participación en las políticas públicas  
sobre sexualidad y reproducción.



**POTOSÍ**  
PARA LOS POTOSINOS  
GOBIERNO DEL ESTADO 2021•2027

**GEPEA**

GRUPO ESTATAL DE PREVENCIÓN  
DEL EMBARAZO ADOLESCENTE



**INPI**  
INSTITUTO NACIONAL  
DE LOS PUEBLOS  
INDÍGENAS



**POTOSÍ**  
PARA LOS POTOSINOS  
GOBIERNO DEL ESTADO 2021•2027

**COESPO**

CONSEJO ESTATAL DE POBLACIÓN

# Náhuatl



**POTOSÍ**  
PARA LOS POTOSINOS  
GOBIERNO DEL ESTADO 2011-2017

**COESPO**  
CONSEJO ESTATAL DE POBLACIÓN

**GEPEA**  
GRUPO ESTATAL DE PROMOCIÓN  
DEL EMBARAZO ADOLESCENTE



**INPI**  
INSTITUTO NACIONAL  
DE LOS PUEBLOS  
INDÍGENAS

Tlajsopamochtsij tlen kin manuiya konetl telpokamasewalmej

**Cartilla de derechos sexuales de adolescentes y jóvenes**